



www.typecraft.org

In recent years the number of digital language tools has increased rapidly. Corpora of linguistically annotated natural language text have been built and archives for lesser-documented languages have come on-line. Yet, so far many of these initiatives remain restricted to a few languages.

One of the draw-backs of digital Language Description and Documentation is still that the use and maintenance of digital tools requires expert knowledge and access to resources which communities with lesser-resourced or minority languages lack.

To avoid that (national) language resources are out-sourced, language documentation tools must become a more general, easy-to-use commodity.

With 'TypeCraft' we present an Annotation Editor for Interlinear Glosses combined with a natural language database and a wiki tool which serves as a communication and knowledge sharing tool.



With TypeCraft the user glosses (tags or annotates) text on the word and sentence level. The main purpose of annotation is to illuminate meaning and grammatical structure, and thus to enhance and document our understanding of language.

TypeCraft makes annotating *easy, distributive, interactive* and *software independent*. With TypeCraft online linguistically annotated data becomes generally available.

With the TypeCraft standalone client you can continue working with TypeCraft while off-line.

Here are some further salient features of TypeCraft:

- ◆ import of text and automatic sentence break-up
- ◆ easy-to-use tabular interface for sentence glossing (Text Annotator)
- ◆ Lazy Annotation Mode (sentence parsing)
- ◆ drop-down-style reference lists, composed of widely used linguistic symbols for word and construction level annotation
- ◆ Mapping of TypeCraft tag-sets to an international grammatical ontology in form of linguistic concepts, definitions of these concepts and relationships between them. GOLD 2010
- ◆ internal knowledge sharing facility, allowing information exchange between individuals and projects
- ◆ privacy combined with data sharing facilities implemented as several different work spaces
- ◆ export of annotated natural language data to Microsoft Word and Latex as well as export of XML for further processing